

January 27, 2021

Dear NDS Community,

As you may be aware, **cases and hospitalizations related to COVID-19 continue to be a reality** in Santa Barbara County. Though Governor Newsom recently lifted the statewide Stay at Home Order and Santa Barbara is now in the Purple Tier, we have seen a rise in the number of family and friends of Notre Dame community members who have been affected in some way by a diagnosis of COVID-19. While we continue to have no known exposure to a positive case on campus, we must do everything we can to protect the health and wellbeing of our students and staff.

**Now is the time for vigilance in our at-home screenings and health practices.** Please continue to monitor yourselves and your children for symptoms of illness and stay home from school if you have any symptoms of illness. We are asking all families to be *hyper-aware* of their own medical conditions and symptoms, however mild they seem. Even if symptoms are not COVID-19 related, any illness indicates a weakened immune system and could put you at increased risk.

COVID-19 symptoms (as identified by the Centers for Disease Control)

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/symptoms-testing/symptoms.html> include, but are not limited to the following:

- Fever or chills
- Cough
- Shortness of breath or difficulty breathing
- Fatigue
- Muscle or body aches
- Headache
- New loss of taste or smell
- Sore throat
- Nausea or vomiting
- Diarrhea
- Congestion or runny nose, in combination with other above symptoms

The safety of our students, staff, and school community is our priority. **Staying home when sick or contagious and notifying us of any potential exposure is the most loving thing we can do for our community in the midst of this pandemic.** If you or your children have to stay home because of potential exposure or you yourself are suffering from COVID-19, please notify our office. We will follow up with questions and work with you and the public health department to determine next steps and how long your child should remain at home. All of our protocols are to keep the safety and wellbeing of our students and staff at the top of our priority list and so that we can remain open in person as a community.

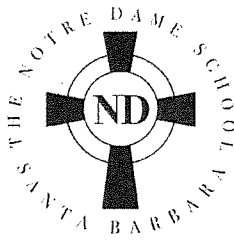
Please contact your healthcare provider if you have any additional medical questions or concerns. For school related questions, please contact our administration.

**Thank you for your continued diligence** in following physical distancing, mask, and hand washing guidelines. We continue prayers for all who suffer from or have battled COVID-19.

St. Corona, patron Saint of epidemics, pray for us.

*Rev. Cesar Magallon*  
Father Cesar Magallon, Pastor

*Ms. Carroll*  
Marissa May B. Carroll, Principal



27 de enero de 2021

Estimada comunidad de NDS,

Como probablemente sepa, los casos y hospitalizaciones relacionados con COVID-19 siguen siendo una realidad en el condado de Santa Bárbara. Aunque el gobernador Newsom levantó recientemente la orden de quedarse en casa en todo el estado y Santa Bárbara se encuentra ahora en el nivel púrpura, hemos visto un aumento en el número de familiares y amigos de los miembros de la comunidad de Notre Dame que se han visto afectados de alguna manera por un diagnóstico de COVID-19. Si bien seguimos sin tener una exposición conocida a un caso positivo en el campus, debemos hacer todo lo posible para proteger la salud y el bienestar de nuestros estudiantes y personal.

**Ahora es el momento de vigilar nuestras prácticas de salud y exámenes de detección en el hogar.** Por favor, continúen monitoreando a ustedes mismos ya sus hijos para detectar síntomas de enfermedad y no vayan a la escuela si tienen algún síntoma de enfermedad. Pedimos a todas las familias que sean muy conscientes de sus propias afecciones y síntomas médicos, por leves que parezcan. Incluso si los síntomas no están relacionados con COVID-19, cualquier enfermedad indica un sistema inmunológico debilitado y podría aumentar su riesgo.

Los síntomas del COVID-19 (identificados por los Centros para el Control de Enfermedades)

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/symptoms-testing/symptoms.html> incluyen, entre otros, los siguientes:

- Fiebre o escalofríos
- Tos
- Falta de aire o dificultad para respirar.
- Fatiga
- Dolores musculares o corporales
- Dolor de cabeza
- Nueva pérdida del gusto u olfato
- Dolor de garganta
- Náuseas o vómitos
- Diarrea
- Congestión o secreción nasal, en combinación con otros síntomas anteriores

La seguridad de nuestros estudiantes, personal y comunidad escolar es nuestra prioridad. **Quedarnos en casa cuando estamos enfermos o contagiados y notificarnos de cualquier posible exposición** es lo más amoroso que podemos hacer por nuestra comunidad en medio de esta pandemia. Si usted o sus hijos tienen que quedarse en casa debido a una posible exposición o si usted mismo padece COVID-19, notifique a nuestra oficina. Haremos un seguimiento con preguntas y trabajaremos con usted y el departamento de salud pública para determinar los próximos pasos y cuánto tiempo su hijo debe permanecer en casa. Todos nuestros protocolos son para mantener la seguridad y el bienestar de nuestros estudiantes y personal en la parte superior de nuestra lista de prioridades y para que podamos permanecer abiertos en persona como comunidad.

Comuníquese con su proveedor de atención médica si tiene preguntas o inquietudes médicas adicionales. Si tiene preguntas relacionadas con la escuela, comuníquese con nuestra administración.

**Gracias por su continua diligencia** en seguir las pautas de distanciamiento físico, mascarilla y lavado de manos. Continuamos orando por todos los que sufren o han luchado contra el COVID-19.

Santa Corona, patrona de las epidemias, ruega por nosotros.

*Rev. Cesar Magallon*  
Padre Cesar Magallon, Pastor

*Ms. Carroll*  
Marissa May B. Carroll, Director